



# strategy

# ISO ACTION PLAN

*for developing countries*

**2021-2025**

発展途上国のためのISO行動計画 2021-2025

英和対訳

一般財団法人 日本規格協会



# Strategic context

The global community is faced with an increasing set of social, economic and environmental challenges. The United Nations Sustainable Development Goals (SDGs) provide an ambitious framework for global collective action to address these challenges and achieve a more sustainable future, by supporting inclusive economic growth, the wellbeing of people and the protection of the planet. They present an opportunity and an aspiration to build greener, more inclusive economies and stronger, more resilient societies.

ISO standards have an essential role to play in making these development goals a reality by enabling free and fair international trade, encouraging innovation and technology development, and fostering trust through the provision of world-class, consensus-based specifications.

Developing countries can benefit significantly from using ISO standards. At a government level, standards can be used to support public policy and good regulatory practice. At a private-sector level, businesses can use standards to ensure that their processes, products and services are fit for purpose, interchangeable and compatible. Consumers benefit greatly from goods and services developed in line with standards because they can be confident that these are of good quality, safe and environmentally sound. To realize these benefits, it is important that developing countries have the skills and resources to propose new work items and participate in all stages of ISO standards development. ISO recognizes that many of its developing country members need capacity building support to benefit fully from the use of ISO standards in contributing to their countries' development objectives and advancing the SDGs.

## ISO STANDARDS: Promoting inclusive sustainable development

The implementation of ISO standards goes beyond solving technical problems to delivering positive results in the economic, environmental and social dimensions of sustainable development. ISO has **mapped its International Standards** to the 17 SDGs<sup>1)</sup>, identifying those standards that help organizations make the most significant contribution to each goal. This SDG mapping tool informs ISO's capacity building programme and serves as an important resource for ISO members and their stakeholders. The importance of delivering on the SDGs has been heightened by the pandemic in 2020, which has significantly set back progress on achieving these goals, while at the same time providing a valuable opportunity to introduce radically new approaches to promote more inclusive and environmentally sustainable development.

1) [iso.org/sdgs](https://www.iso.org/sdgs)



# 戦略的背景

グローバルコミュニティは、ますます多くの社会的、経済的、環境的課題に直面しています。国連の持続可能な開発目標(SDGs)は、包括的な経済成長、人々の幸福、地球の保護を支援することにより、これらの課題に取り組み、より持続可能な未来を達成するためのグローバルな集団行動のための野心的なフレームワークを提供します。それらは、より環境に優しく、より包摂的な経済、そしてより強く、より弾力性のある社会を構築する機会と願望を提示します。

ISO規格は、自由で公正な国際貿易を可能にし、革新と技術開発を促進し、世界クラスのコンセンサスに基づく仕様の提供を通じて信頼を育むことにより、これらの開発目標を実現する上で重要な役割を果たします。

発展途上国は、ISO規格を使用することで大きな恩恵を受けることができます。政府レベルでは、規格を使用して公共政策と優れた規制慣行を支援できます。民間レベルでは、企業は規格を使用して、プロセス、製品、及びサービスが目的に適合し、互換性があり、両立性があることを確認できます。

消費者は、規格に沿って開発された商品やサービスは、品質が高く、安全で、環境に配慮していると確信できるため、大きな恩恵を受けます。これらの恩恵を実現するためには、発展途上国が新業務項目を提案し、ISO規格開発のすべての段階に参加するためのスキルとリソースを持っていることが重要です。ISOは、発展途上国の会員の多くが、自国の開発目標に貢献し、SDGsを推進する上で、ISO規格の使用から十分に恩恵を得る能力開発支援を必要としていることを認識しています。

## ISO規格： 包括的で持続可能な 開発の促進

ISO規格の実装は、専門的な問題を解決するだけでなく、持続可能な開発の経済的、環境的、社会的側面で前向きな結果をもたらすことにもなります。

ISOは、17のSDGs<sup>1)</sup>に**ISO国際規格をマッピング**し、組織が各目標に最も重要な貢献をするのに役立つ規格を特定しました。このSDGマッピングツールは、ISOの能力開発プログラムに情報を提供し、ISO会員及びその利害関係者にとって重要なリソースとして機能します。SDGsを実現することの重要性は、2020年のパンデミックによって強調されるようになりました。

パンデミックでは、目標の達成は大幅に後退したが同時に、より包括的で環境的に持続可能な開発を促進するための根本的に新しいアプローチを導入する貴重な機会が与えられました。

<sup>1)</sup> [iso.org/sdgs](https://www.iso.org/sdgs)





# ISO Strategy 2021-2030

## *Making lives easier, safer and better*

ISO's ten-year strategy sets out the organization's **vision, mission, goals** and **priorities** to 2030, a time frame that aligns with the SDGs. The strategy aims to ensure that ISO is well positioned within a rapidly changing global context and that ISO standards fulfil their potential in delivering ISO's vision of “**making lives easier, safer and better**”.

To realize this vision, and maximize the impact of standards and standardization, ISO has identified three clear goals: ISO standards used everywhere; meeting global needs; and all voices heard. These goals are underpinned by six strategic priorities and an associated set of performance indicators. Recognizing that ISO is only as strong as its members, and that strong national standards bodies (NSBs) are key to its success, one of these strategic priorities is “to strengthen ISO members through capacity building”. The ISO Strategy serves as the basis for the ISO Action Plan for developing countries: the overall framework of technical assistance and training support that ISO delivers to its developing country members.

### ISO's strategic goals and priorities



## Strengthening ISO members through capacity building

ISO has a long-standing commitment to provide capacity building support to its developing country members, who represent three-quarters of ISO's overall membership, to enable them to benefit fully from standardization. This support is provided under the framework of the ISO Action Plan for developing countries. There have been three such Action Plans since 2005, each of which shares common features in its approach to capacity building, including:

- **A demand-driven, needs-based approach** – Members are surveyed on a regular basis to identify their needs and priorities to ensure that assistance is linked to their specific needs and that the ISO capacity building programme remains relevant, agile and responsive to change.
- **Results-based focus** – ISO uses a “theory of change<sup>2)</sup>” approach to design, implement and manage project activities and monitor results.
- **Delivery through a blend of activities** – Capacity building activities are delivered at the international, regional and national level, and ISO is increasingly combining virtual and in-person activities for maximum impact and to ensure resilience in delivering its capacity building programme.
- **Continual improvement** – Results are monitored, and lessons shared, to provide input for future planning and implementation.

ISO's developing country members play a major role in the design and delivery of the Action Plan. Primarily through the ISO Committee on developing country matters (DEVCO), they inform the development of the Plan and its priority focus areas, provide input on the Plan's implementation through the annual needs assessment process, contribute resources for implementing the Plan; and commit to the Plan's success at national, regional and international level by applying the knowledge and skills they have gained.

ISO's capacity building interventions are aimed at supporting ISO members, although the real beneficiaries are the stakeholders they serve. These include governments and regulatory bodies, the private sector (including a focus on micro, small and medium-sized enterprises as well as women-owned businesses), academic and research institutions and consumer bodies. Recognizing that members have different needs and levels of capacity, ISO focuses in particular on the needs of least-developed countries.

**ISO is only as strong as its members. In every aspect of the ISO system, from engaging experts to promoting the benefits of standards, a strong national standards body is key to standardization's success.**

<sup>2)</sup> The results-based “theory of change” approach seeks to achieve a paradigm shift from traditional activity-oriented interventions to a structured project process that is impact-oriented, prompting the levels of behavioural change needed to achieve the long-term goals.

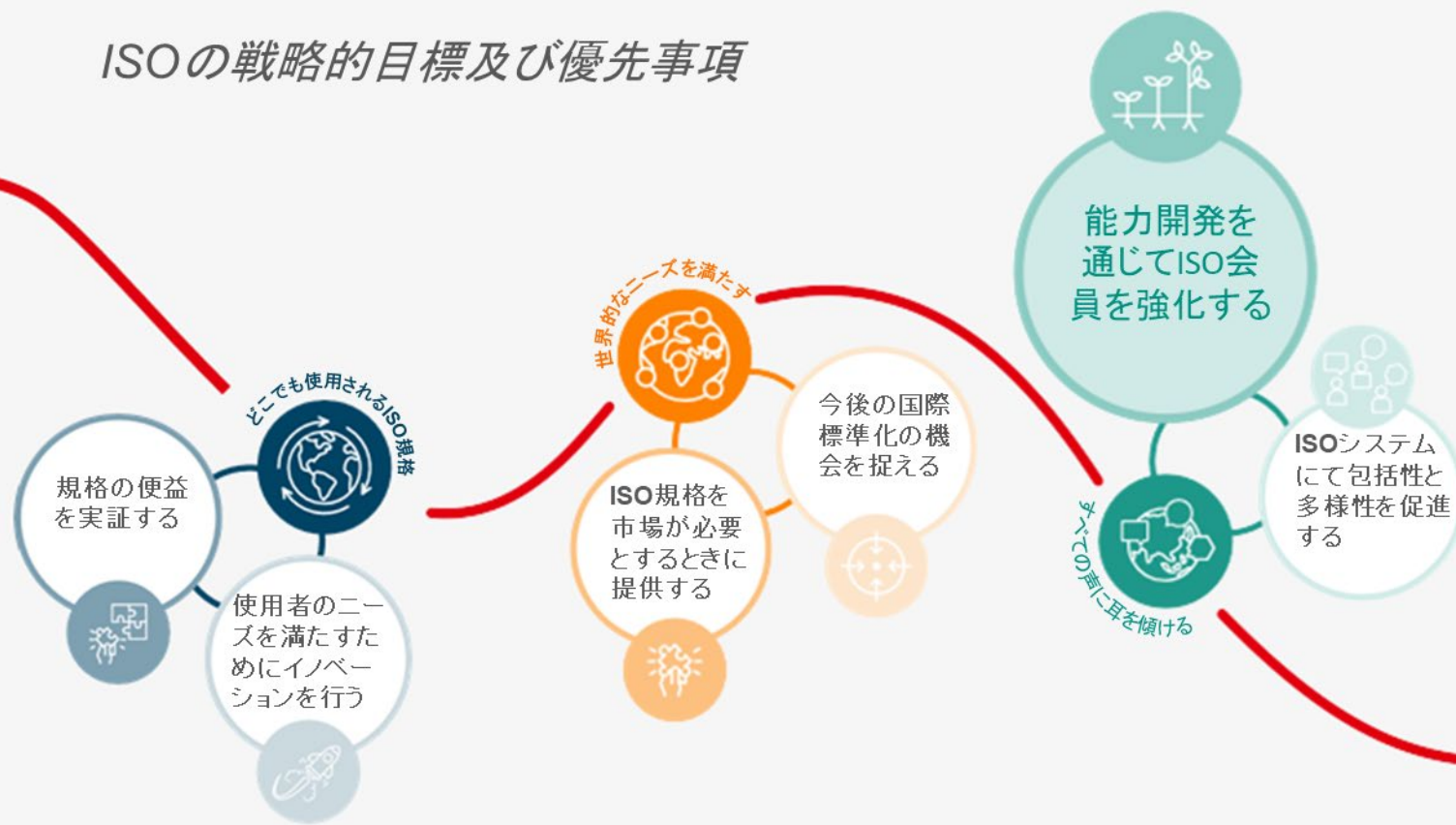
# ISO戦略2021-2030

## 生活をもっと楽で安全で良いものにする

ISOの10年間の戦略は、SDGsに沿った時間枠である2030年までのISOの**構想**、**使命**、**目標**、及び**優先事項**を定めています。この戦略は急速に変化するグローバルな状況の中でISOが安定していて、ISO規格が「生活をもっと楽で安全で良いものにする」というISOの構想を実現する可能性を確実に実現することを目的としています。

この構想を実現し、規格及び標準化の効果を最大化するために、ISOは3つの明確な目標を特定しました: どこでも使用されるISO規格; 国際的なニーズを満たす; すべての声に耳を傾ける。これらの目標は、6つの戦略的優先事項と関連する一連の成果指標によって支えられています。ISOの強さは会員に強さ次第であり、強力な国家規格団体(NSB)が成功の鍵であることを認識し、戦略的優先事項の1つは「能力開発を通じてISO会員を強化する」です。ISO戦略は、発展途上国向けのISO行動計画の基礎として、つまりISOが発展途上国会員に提供する専門的支援及びトレーニング支援の全体的なフレームワークとして機能します。

### ISOの戦略的目標及び優先事項



## 能力開発を通じてISO会員を強化する

ISOは、ISOの全会員の4分の3を占める発展途上国会員に能力開発支援を提供し、標準化の恩恵を十分に受けられるようにするという長年の取り組みを行っています。この支援は、発展途上国向けのISO行動計画のフレームワークの下で提供されます。2005年以来、このような行動計画は3種あり、それぞれが能力開発へのアプローチにおいて共通の特徴を有していて、以下が含まれます。

- **需要主導型、ニーズに基づいたアプローチ** – 会員は定期的に調査され、ニーズと優先順位を特定して、支援が特定のニーズに関連付けられていること、及びISO能力開発プログラムが適合性、俊敏性、変化への対応性を維持していることを確認します。
- **結果に基づく焦点** – ISOは「変更の理論<sup>2)</sup>」アプローチを使用して、プロジェクト活動を設計、実施、管理し、結果を監視します。
- **活動の融合による提供** – 能力開発活動は、国際、地域、及び国内レベルで提供されます; ISOは、効果を最大化し、能力開発プログラムを提供する際の弾力性を確保するために、仮想活動と対面活動を益々組合せています。
- **継続的な改善** – 結果が監視され、教訓が共有されて、将来の計画と実装のための情報が提供されます。

ISOの発展途上国会員は、行動計画の設計と実施において主要な役割を果たしています。主にISOの発展途上国対策委員会(DEVCO)を通じて、計画の策定とその優先重点分野に情報を提供し、年次ニーズ評価プロセスを通じて計画の実施に関する情報を提供し、計画を実施するためのリソースに貢献し、獲得した知識とスキルを適用することにより、国、地域、国際レベルでの計画の成功を引受けます。

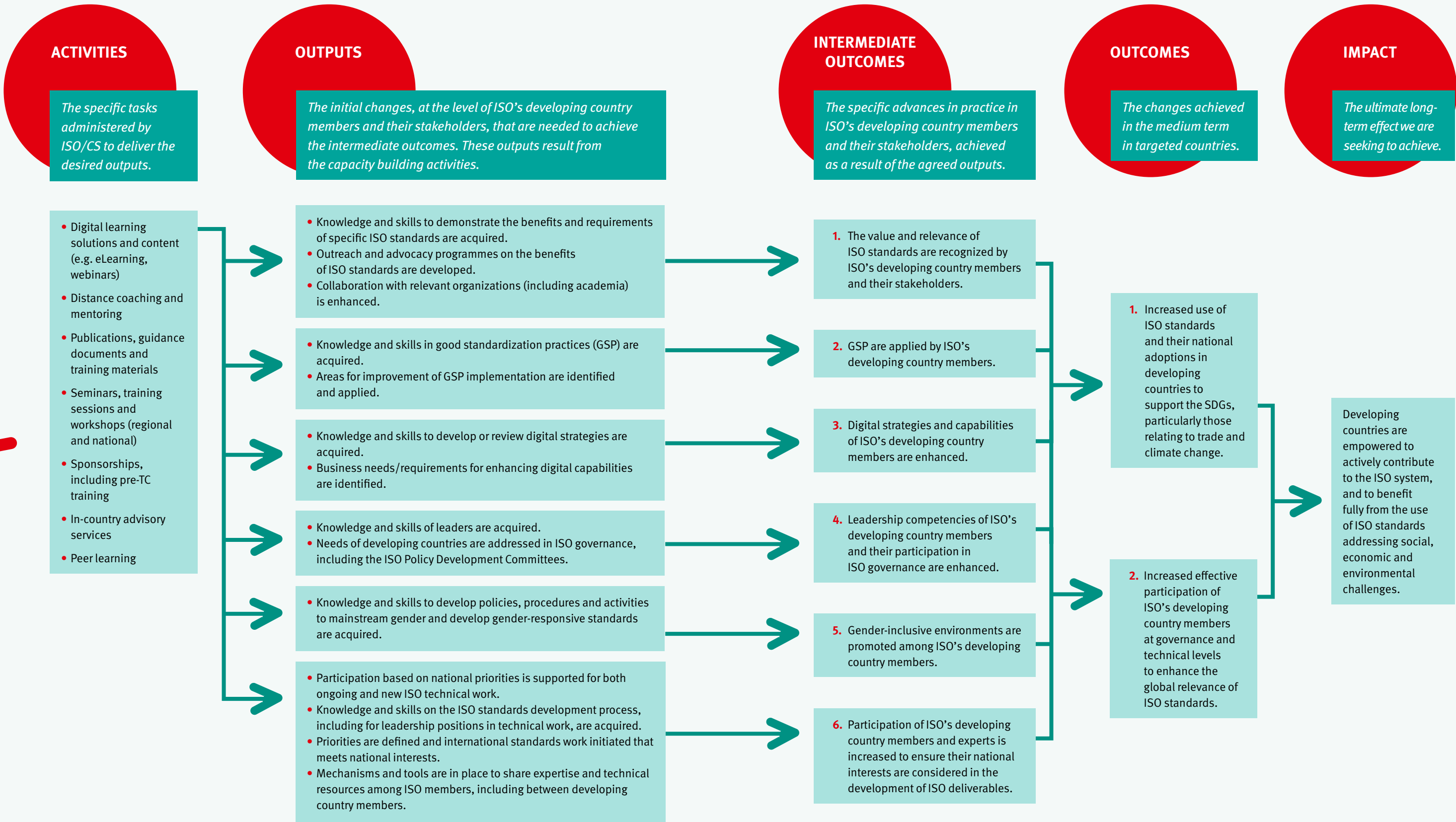
ISOの能力開発への介入は、ISO会員を支援することを目的としていますが、実際の受益者はそれらの利害関係者です。これには、政府や規制団体、民間部門(零細、中小企業、女性が所有する企業への注目を含む)、学術研究機関、消費者団体が含まれます。

ISOは、会員のニーズと能力レベルはさまざまであることを認識し、特に後発開発途上国のニーズに焦点を当てています。

<sup>2)</sup> 結果に基づく「変化の理論」アプローチは、従来の活動指向の介入から、効果指向の構造化されたプロジェクトプロセスへの発想の転換の達成を目指し、長期的目標を達成するために必要な行動変化のレベルを促します。

# The results framework of the ISO Action Plan for developing countries 2021-2025

The results framework for the Action Plan (summarized below) presents the results chain and intervention logic linking the capacity building **activities** to the expected **outputs** and **outcomes** that, collectively, have the desired **impact**.

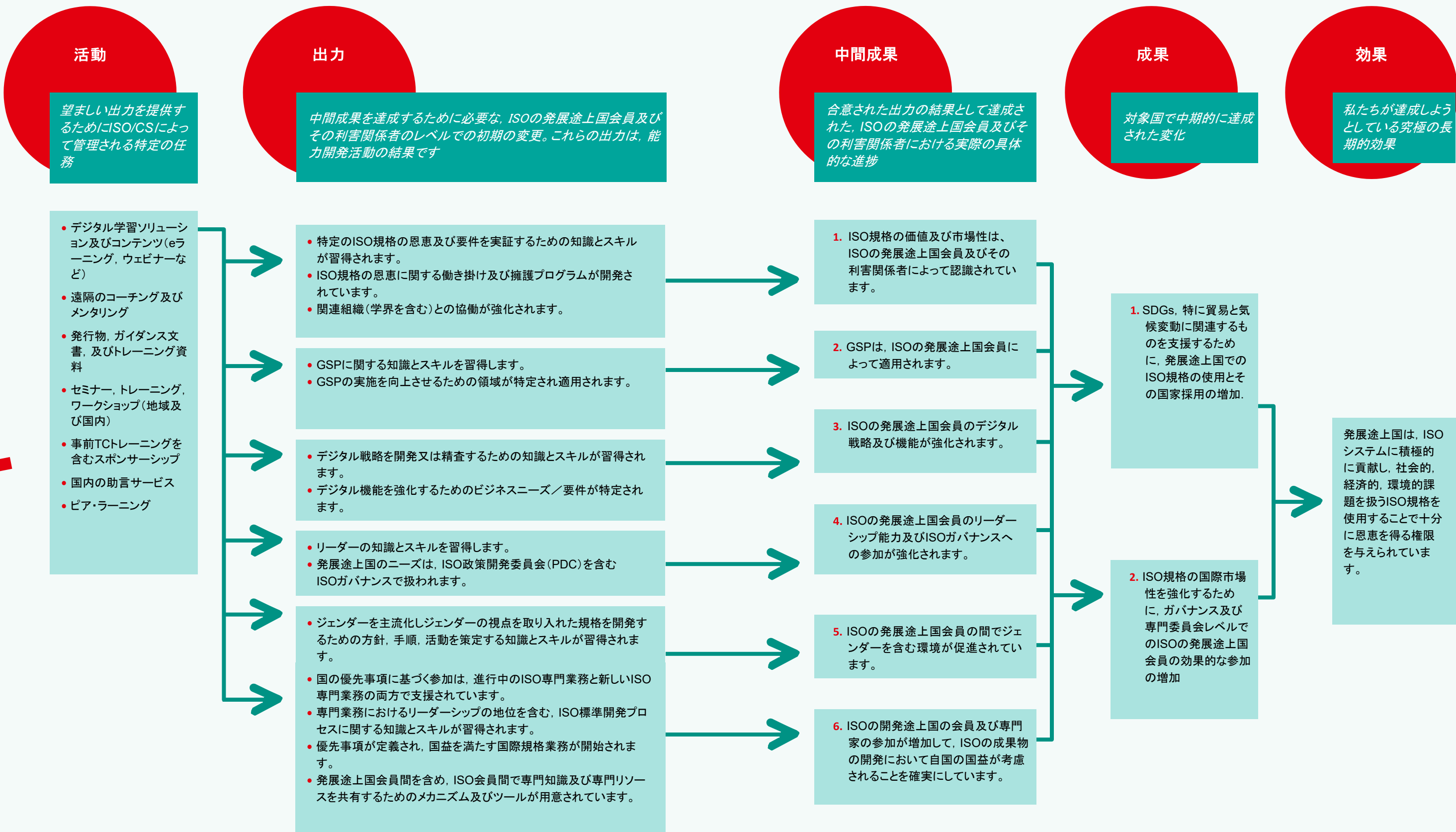




# 発展途上国のためのISO行動計画 2021-2025

## の結果フレームワーク

行動計画の結果フレームワーク(以下に要約)は、能力開発活動、集合的に望ましい効果を有し、期待される出力と成果につながる結果の連鎖と介在の論理を提示します。



## Impact

*Developing countries are empowered to actively contribute to the ISO system, and to benefit fully from the use of ISO standards addressing social, economic and environmental challenges.*

The ultimate long-term objective of this Action Plan is to empower ISO's developing country members to contribute actively to the ISO system and fully realize the benefits of using ISO standards that address social, economic and environmental challenges. Meaningful participation of developing countries in international standardization is fundamental to ensuring the global relevance of ISO standards and establishing the right conditions for their effective implementation. Achieving this objective will make an important contribution towards the delivery of the SDGs and ISO's vision of "making lives easier, safer and better" by 2030.

## Outcomes

*To deliver on the desired long-term **impact**, two main areas of improvement (**outcomes**) have been identified for ISO's developing country members.*

**Outcome 1: Increased use of ISO standards and their national adoptions in developing countries to support the UN SDGs, particularly those relating to trade and climate change.**

The Action Plan will build in-country awareness and expertise of ISO standards to encourage their use and adoption among all stakeholders and support the achievement of the UN SDGs. While the Action Plan will seek to promote the use and adoption of ISO standards relating to all 17 SDGs (see Box on **page 1**), the priority focus is on international trade and climate change.

International trade is a key catalyst for economic development and poverty reduction, and one of the most important drivers of prosperity, particularly in developing countries. The application of ISO standards reduces technical barriers to trade and increases developing countries' trade opportunities. The Plan will enable developing countries to use ISO standards effectively to benefit from trade and contribute to their economic development.

Given the profound threat of climate change, the Plan has also prioritized providing support to developing countries so that they can develop, adopt and apply ISO standards relating to all aspects of climate change mitigation and adaptation.

**Outcome 2: Increased effective participation of ISO's developing country members at governance and technical levels to enhance the global relevance of ISO standards.**

ISO standards will only be globally relevant and effectively adopted and used if they sufficiently represent the views and interests of as many countries as possible. To ensure that developing countries' interests are fairly represented and provided for, the Action Plan will assist developing countries in participating more effectively at both the governance and technical levels within the ISO system.



## 効果

発展途上国は、ISOシステムに積極的に貢献し、社会的、経済的、環境的課題を扱うISO規格の使用することで十分に恩恵を受ける権限を与えられています。

この行動計画の最終的な長期目標は、ISOの発展途上国会員が、ISOシステムに積極的に貢献し、社会的、経済的、環境的課題を扱うISO規格を使用することの恩恵を十分に実現できるようにすることです。国際標準化への発展途上国の有意義な参加は、ISO規格の国際市場性を確保し、これらの規格を効果的に実施するための適切な条件を確立するための基本です。この目標を達成することは、SDG及び「生活をもっと楽で安全で良いものにする」というISOの構想の2030年までの実現に向けて重要な貢献をするでしょう。

## 成果

望ましい長期的な**効果**を実現するために、ISOの発展途上国会員にとって2つの主要な改善領域(**成果**)が特定されました。

**成果1:** 国連SDGs、特に貿易と気候変動に関連するSDGを支援するために、発展途上国でのISO規格の使用とその国家採用の増加。

行動計画は、ISO規格に関する国内の認識と専門知識を構築し、すべての利害関係者の間でISO規格の使用及び採用を促進し、国連SDGsの達成を支援します。行動計画は、17のSDG(1ページのボックスを参照)に関連するISO規格の使用及び採用の増加を促進することを目指していますが、優先的に焦点を当てているのは国際貿易と気候変動です。

国際貿易は、経済発展と貧困削減の重要な促進剤であり、特に発展途上国における繁栄の最も重要な推進力の1つです。ISO規格の適用により、貿易に対する技術的障害が軽減され、発展途上国の貿易機会が増加します。この計画により、発展途上国はISO規格を効果的に使用して、貿易の恩恵を受け、経済発展に貢献できるようになります。

気候変動の深刻な脅威を考慮して、計画はまた、発展途上国が気候変動の緩和及び適応のすべての側面に関連するISO規格を開発、採用、適用できるように支援を提供することを優先しました。

**成果2:** ISO規格の国際市場性の増進ために、ガバナンス及び専門レベルでのISOの発展途上国会員の効果的な参加の増加。

ISO規格は、可能な限り多くの国の見解と利益を十分に取り込んでいる場合にのみ、国際市場性を有し、効果的に採用され、使用されます。発展途上国の利益が公正に取り込まれ、提供されることを確実にするために、この行動計画は発展途上国がISOシステム内のガバナンス及び専門レベルの両方でより効果的に参加するのを支援します。





## Intermediate outcomes

To deliver the two **outcomes** and ultimate **impact**, the Action Plan has identified six **intermediate outcomes** as specific advances in practice to be achieved within the targeted countries. Each **intermediate outcome** includes an associated set of **outputs** – the initial changes, at the level of ISO’s developing country members and their stakeholders, that are needed to achieve the intermediate outcomes. These **outputs**, in turn, result from the capacity building **activities**.

### Intermediate Outcome 1: The value and relevance of ISO standards are recognized by ISO’s developing country members and their stakeholders.

Recognizing the role of standards in achieving development objectives and enabling trade is an essential condition for enhancing the uptake and adoption of these standards by national stakeholders. The Action Plan seeks to enhance the capacity of developing country NSBs to effectively promote and demonstrate the value of standards to relevant stakeholder groups and decision makers, leveraging on ISO’s experience and ability to disseminate knowledge and raise awareness.

#### Outputs

- Knowledge and skills to demonstrate the benefits and requirements of specific ISO standards are acquired.
- Outreach and advocacy programmes on the benefits of ISO standards are developed.
- Collaboration with relevant organizations (including academia) is enhanced.

### Intermediate Outcome 2: Good standardization practices (GSPs) are applied by ISO’s developing country members.

Standardization is one of the main elements of a country’s national quality infrastructure (NQI) together with metrology, accreditation, conformity assessment services and market surveillance. However, standardization plays a particularly important role as all the elements of the NQI use standards to perform their operations. By applying good standardization practices, NSBs optimize the efficiency and effectiveness of their national standardization system and thereby strengthen their NQI. This, in turn, enables them to comply with the commitments of the World Trade Organization and enhance their countries’ economic competitiveness. In response to the needs expressed by developing country members, ISO has developed comprehensive guidance on GSP, including a diagnostic tool for NSBs to assess their own standardization system. The Action Plan will use this and additional tools to deepen members’ understanding and application of GSP.

#### Outputs

- Knowledge and skills in GSP are acquired.
- Areas for improvement of GSP implementation are identified and applied.







## 中間成果

2つの**成果**と最終的な**効果**をもたらすために、行動計画は、対象国内で達成される実際の具体的な進捗として6つの**中間成果**を特定しました。各**中間成果**には、関連する一連の出力が含まれます - これは、初期の変更で、ISOの開発途上国会員及びその利害関係者のレベルでの、中間結果を達成するために必要なものです。これらの**出力**は、能力開発**活動**の結果です。

**中間成果1:** ISO規格の価値及び適合性は、ISOの開発途上国会員及びその利害関係者によって認識されています。

開発目標を達成し貿易をできるようにする上での規格の役割を認識することは、国内の利害関係者によるこれら規格の理解と採用を強化するための不可欠な条件です。この行動計画は、ISOの経験と能力を活用して、知識を広め意識を高めて、関連する利害関係者グループと意思決定者に規格の価値を効果的に促進及び実証する開発途上国NSBの能力を強化することを目指しています。

### 出力

- 特定のISO規格の恩恵と要件を実証するための知識とスキルが習得されます。
- ISO規格の恩恵に関する働き掛け及び擁護プログラムが開発されています。
- 関連組織(学界を含む)との協働が強化されます。

**中間結果2:** 標準化のグッドプラクティス(GSP)は、ISOの開発途上国会員によって適用されます。

標準化は、計測、認定、適合性評価サービス及び市場監視と共に、国の国家品質インフラストラクチャー(NQI)の主要な要素の1つです。ただし、NQIのすべての要素が規格を使用して業務を遂行するため、標準化は特に重要な役割を果たします。NSBIは、標準化のグッドプラクティスを適用することにより、各国家標準化システムの効率性と有効性を最適化し、それによってNQIを強化します。これにより、世界貿易機関の誓約を遵守し、自国の経済競争力を強化することができます。開発途上国の会員によって表明されたニーズに応じて、ISOは、NSBが自国の標準化システムを評価するための診断ツールを含む、GSPに関する包括的なガイダンスを開発しました。この行動計画では、このツールと追加のツールを使用して、会員のGSPの理解と適用を深めます。

### 出力

- GSPに関する知識及びスキルを習得します。
- GSPの実施で、改善するための領域が特定され、適用されます。





### Intermediate Outcome 3: Digital strategies and capabilities of ISO's developing country members are enhanced.

Digital technologies are impacting a wide range of sectors and activities, including standards development. The Action Plan will enhance the digitalization strategies and capabilities of NSBs linked to their standardization activities. This will enable them to leverage the use of digital technologies in their standards development work, as well as to promote and disseminate standards.

#### Outputs

- Knowledge and skills to develop or review digital strategies are acquired.
- Business needs/requirements for enhancing digital capabilities are identified.



### Intermediate Outcome 4: Leadership competencies of ISO's developing country members and their participation in ISO governance are enhanced.

Enhancing developing countries' participation in ISO's governance processes has been on the ISO agenda for many years. However, there remains significant opportunity to further improve the level and effectiveness of developing country representation within ISO governance and advisory groups. Building on experience acquired in previous iterations of the Action Plan, an important objective of this Plan is to enhance the leadership capacity of ISO's developing country members to strengthen their participation in ISO's governance activities, and to ensure that developing country priorities effectively inform the global standardization agenda.

#### Outputs

- Knowledge and skills of leaders are acquired.
- Needs of developing countries are addressed in ISO governance, including the ISO Policy Development Committees.



### Intermediate Outcome 5: Gender-inclusive environments are promoted among ISO's developing country members.

Gender equality and women's empowerment are essential for economic growth, to promote social development and to enhance business performance. The Action Plan includes a strong commitment to enhance gender inclusiveness among ISO's developing country members. Members will be supported to mainstream gender considerations within new and existing standards, ensure balanced participation in standardization processes and develop specific standards in support of this intermediate outcome.

#### Output

- Knowledge and skills to develop policies, procedures and activities to mainstream gender and develop gender-responsive standards are acquired.



### 中間成果3: ISOの発展途上国会員のデジタル戦略及び機能が強化されています。

デジタル技術は、規格開発を含む幅広い分野及び活動に影響を与えています。この行動計画は、標準化活動につながるNSBのデジタル化戦略及び機能を強化します。これにより、規格開発業務でデジタル技術の使用を活用できるようになると共に、規格の促進及び普及も可能になります。

#### 出力

- デジタル戦略を開発又は精査するための知識とスキルが習得されます。
- デジタル機能を強化するためのビジネスニーズ／要件が特定されます。



### 中間成果4: ISOの発展途上国会員のリーダーシップ能力とISOガバナンスへの参加が強化されています。

ISOのガバナンスプロセスへの発展途上国の参加を強化することは、長年に渡ってISOでの議論になっています。ただし、ISOガバナンス及び諮問グループ内の発展途上国代表のレベルと効果性をさらに改善する重要な機会が残されています。以前の行動計画の繰り返しで得られた経験に基づいて、この行動計画の重要な目的は、ISOの発展途上国会員のリーダーシップ能力を強化して、ISOガバナンス活動への参加を強化し、発展途上国の優先事項がグローバルな標準化の進行に効果的に情報提供されることを確実にすることです。

#### 出力

- リーダーの知識及びスキルが習得されます。
- 発展途上国のニーズは、ISO政策開発委員会を含むISOガバナンスで扱われます。



### 中間成果5: ISOの発展途上国会員の間でジェンダーを含む環境が促進されています。

ジェンダー平等と女性のエンパワーメントは、経済成長、社会開発を促進し、事業成果を向上させるのに不可欠です。この行動計画には、ISOの発展途上国会員間のジェンダーの包括性を向上させるという強い誓約が含まれています。会員は、新規及び既存の規格でのジェンダーの考慮事項を主流化し、標準化プロセスへのバランスの取れた参加を確保し、この中間成果の支持の下、特定の規格を開発するように支援されます。

#### 出力

- ジェンダーを主流化し、ジェンダーの視点を取り入れた規格を開発するための方針、手順、活動を策定する知識とスキルが習得されます。



## Intermediate Outcome 6: Participation of ISO's developing country members and experts is increased to ensure their national interests are considered in the development of ISO deliverables.

Ensuring the global relevance of ISO standards, and enhancing their implementation, requires that developing countries' interests are properly considered in the development of ISO standards. The Action Plan aims to bring developing country voices to ISO's technical work by strengthening the participation of developing country representatives in international standardization, particularly in areas of national priority.

### Outputs

- Participation based on national priorities is supported for both ongoing and new ISO technical work.
- Knowledge and skills on the ISO standards development process, including for leadership positions in technical work, are acquired.
- Priorities are defined and international standards work initiated that meets national interests.
- Mechanisms and tools are in place to share expertise and technical resources among ISO members, including between developing country members.



### ISO CAPACITY BUILDING UNIT: Working in partnership with others

ISO is deeply committed to supporting its members in developing countries.

A team of professionals within the ISO Central Secretariat, supported by a network of skilled and vetted experts, is responsible for the design, delivery and monitoring of the capacity building programme. ISO collaborates with many international and regional organizations to build synergies and avoid duplication of effort.

ISO's capacity building programme is funded by the organization's core budget and voluntary payments by its members to the ISO Funds-in-Trust.

ISO also relies on financial support granted by various national development agencies and government ministries.

## Activities

*The **outputs, outcomes** and **impact** identified in this Action Plan will be achieved through the various capacity building **activities** organized at the global, regional and country level – also in different languages, if need be.*

Informed by the results-based management framework presented in this document, activities will always be selected and designed to reach the end goal, using a combination of activities that most effectively meet members' needs. It is envisaged that this Plan will make greater use of digital platforms, adopting a “blended learning approach” that combines virtual and in-person activities for maximum impact. The types of activities that will be administered by ISO/CS as part of the Plan include:

- Digital learning solutions and content, such as eLearning courses, virtual classroom activities, microlearning videos and webinars
- Distance coaching and mentoring
- Publications, guidance documents and training materials
- Seminars, training sessions and workshops (regional and national)
- Sponsorships, including training prior to specific technical committee meetings
- In-country advisory services
- Peer learning

### A robust results-based monitoring and evaluation system

Effective monitoring of the Action Plan's implementation and regular evaluation of its results are fundamental to ensuring the success of ISO's ongoing work with developing countries. Each level of the Plan (impact, outcome, intermediate outcomes, outputs and activities) has an associated set of performance indicators. Performance against these indicators will be monitored and measured on a regular basis, informed by quality management principles supporting continual improvement.

An effective monitoring system helps to nurture learning about the programme, to track what does and does not work, and under which conditions. Regularly reviewing and reflecting on the changes delivered by the capacity building programme is also intended to increase the evidence that standardization enables sustainable development and contributes to poverty alleviation. Formal governance oversight for the Action Plan rests with ISO DEVCO and the DEVCO Chair's Advisory Group.



**中間成果6:** ISOの発展途上国の会員及び専門家の参加を増やし、ISO規格類の開発において国益が考慮されています。

ISO規格の国際市場性を確保し、その実装を強化するには、ISO規格の開発において発展途上国の利益を適切に考慮する必要があります。この行動計画は、特に国家優先分野において、発展途上国の代表者の国際標準化への参加を強化することにより、発展途上国の声をISO専門業務にもたらすことを目的としています。

## 出力

- 国の優先事項に基づく参加は、進行中及び新規のISO専門業務の両方で支援されています。
- 専門業務におけるリーダーの地位を含む、ISO規格開発プロセスに関する知識とスキルが習得されます。
- 優先事項が定義され、国益を満たす国際規格業務が開始されます。
- 発展途上国会員間を含め、ISO会員間で専門知識及び専門リソースを共有するためのメカニズム及びツールが用意されています。



## ISOの能力開発ユニット: 他の人たちと協力して 業務を進めます

ISOは、発展途上国会員を支援することに深く取り組んでいます。熟練した精査された専門家のネットワークによって支援されているISO中央事務局内のプロフェッショナルのチームは、能力開発プログラムの設計、提供、及び監視を担当しています。ISOは、多くの国際及び地域組織と協働して、相乗効果を構築し、業務の重複を回避します。ISOの能力開発プログラムは、ISOの中核予算と、ISO信託基金への会員からの自発的な支払いによって賄われています。ISOはまた、さまざまな国家開発機関や政府省庁からの財政支援にも依存しています。

# 活動

この行動計画で特定された**出力**、**成果**及び**効果**は、**国際**、**地域**、**国レベル**で組織されたさまざまな**能力開発活動**を通じて達成されます - 必要に応じてさまざまな**言語**で行われます。

この文書に示されている結果に基づく管理フレームワークによって、活動は最終目標に到達するように常に選択され設計されます。また、活動を組合せて、会員のニーズを最も効果的に満たします。この行動計画では、デジタルプラットフォームをさらに活用し、仮想活動と対面活動を組み合わせて最大の効果をもたらす「ブレンディッドラーニングアプローチ」を採用することが想定されています。行動計画の一部としてISO/CSIによって管理される活動の種類は次のとおりです。

- eラーニングコース、仮想教室活動、マイクロラーニングビデオ、ウェビナーなどのデジタル学習ソリューション及びコンテンツ
- 遠隔のコーチングとメンタリング
- 発行物、ガイダンス文書、トレーニング資料セミナー、トレーニング、ワークショップ(地域及び国内)
- 特定の専門委員会会議の前のトレーニングを含むスポンサーシップ
- 国内の助言サービス
- ピア・ラーニング

## 結果に基づく強固な監視及び評価システム

行動計画の実施を効果的に監視し、その結果を定期的に評価することは、発展途上国とのISOの進行中の業務を確実に成功させるための基本です。計画の各レベル(効果、成果、中間成果、出力及び活動)には、関連する一連の業績指標があります。これらの指標に対する業績は、継続的な改善を支援する品質管理の原則によって、定期的に監視及び測定されます。効果的な監視システムは、プログラムについての学習を促進し、何が機能し、何が機能せず、どのような条件下で機能するかを追跡するのに役立ちます。能力開発プログラムによってもたらされた変化を定期的に見直し、反映することも、標準化が持続可能な開発を可能にし、貧困緩和に貢献するという証拠を増やすことを目的としています。行動計画の正式なガバナンスの監視は、ISO DEVCO 及び DEVCO 議長諮問グループ にあります。



# About **ISO**

The International Organization for Standardization is an independent, non-governmental international organization with a membership base of more than 160 national standards bodies, coordinated by the ISO Central Secretariat in Geneva, Switzerland.

ISO and its members bring together a global network of experts to share knowledge and expertise with a view to developing voluntary, consensus-based, market-relevant International Standards. ISO is built around an ethos of collaboration and believes that international standardization plays a critical role in supporting inclusive sustainable development. ISO has published more than 23 500 International Standards and related documents covering a wide range of areas, from technology to food safety, to agriculture, healthcare and governance.

ISO's internationally recognized conformity assessment standards are used to determine whether products and services meet technical regulations and specifications, thus contributing to global economic competitiveness.

For more information, please visit [www.iso.org](http://www.iso.org).

## International Organization for Standardization

ISO Central Secretariat  
Chemin de Blandonnet 8  
Case Postale 401  
CH – 1214 Vernier, Geneva  
Switzerland

# iso.org

*We care about our planet.  
This brochure is printed on recycled paper.*

© ISO, 2021  
All rights reserved  
ISBN 978-92-67-11173-5





# ISOについて

国際標準化機構は、独立した非政府の国際組織であり、スイスのジュネーブに在るISO中央事務局によって同格に扱われる160を超える国家規格団体の会員としての参加を得ています。

ISO及びその会員は、自主的でコンセンサスに基づいた市場適合性のある国際規格を開発するべく、専門家の世界的連携を結集して知識と専門知識を共有しています。ISOは協働の精神に基づいて構築されていて、国際標準化が包括的な持続可能な開発を支援する上で重要な役割を果たすと考えています。ISOは技術から食品安全、農業、健康管理、ガバナンスに至るまで、幅広い分野をカバーする23,500を超える国際規格と関連文書を発行しています。

ISOの国際的に認められた適合性評価規格は、製品及びサービスが技術規制及び仕様を満たしているかを判断するために使用され、そして世界経済の競争力に貢献します。

詳細については、[www.iso.org](http://www.iso.org)をご覧ください。

## International Organization for Standardization

ISO Central Secretariat  
Chemin de Blandonnet 8  
Case Postale 401  
CH – 1214 Vernier, Geneva  
Switzerland

# iso.org

*We care about our planet.  
This brochure is printed on recycled paper.*

© ISO/JSA, 2021  
All rights reserved  
ISBN 978-92-67-11173-5

